

# БЕЛАРУСКІ ЗВОН

— ТЫДНЁВАЯ ЧАСОПІСЬ. —

Адрэс рэдакцыі і адміністрацыі:

Вільня, Біскупская вул. 12.

Рэдакцыя адчынена: 12—2 штодня апрача  
святочных дзён.

Рукапісы павінны быць напісаны чытальна і толькі  
на адным баку палеру, з праўліўым прызвіщам  
аўтара і адрэсам (для вегама Рэдакцыі). Напры-  
вітыя ў друк рукапісы назад не вяртаюцца. Аплата  
надрукованага залежыць ад Рэдакцыі.

Цана кожнага нумару 30 м.

Падпіска на 3 месяцы каштует 400 м. (з даст. да хаты).

Цана абвестак: перад тэкстам 150 мк., сярод тэксту 200 мк.  
і на апошній страницы 70 мк. за радок пэтуту ў 1 шпальт.

Год II.

19524

Вільня. Пятніца, 6-га студня 1922 г.

№ 1 (26).

## Што можа рабіць Віленскі Сойм?

Хутка ўжо мае сабраца ў Вільні Сойм Сярэдняе Літвы. Задача гэтага Сойму офицыйна тлумачылася дасоль, як выяўленыне волі насялення, г. зн., што Сойм, які зъбираецца па ініцыятыве польскае ўлады Сярэдняй Літвы, мае гаварыць аб далейшым лёсе Віленшчыны, або выяўляць волю насялення нашага краю, які самім палікамі признаецца за край няпольскі, признаецца за край Літвою, так званаю сярэдняю.

Але ў якім разымеры і ў адказ на якія пытаныні мае выяўляцца Соймам воля насялення?

Перш чым адказаць на гэта, дык бязумоўна трэба паставіць іншае пытаныне, якое само сабою напрашваецца: ші можа будучы Сойм выяўляць волю сапраўды у сяго насялення нашага краю, а не каго-нібудзь іншага, калі насяленне гэтае ў Сойме відочна ня будзе прадстаўлена так, як гэтага трэбило-б дзеля поўнае аўторытэтнасці Сойму?

Кожнаму ясна, што Беларусы, Літоўцы і Жыды на выбары ў Сойм ня йдуць.

Узятае разам беларускае, літоўскае і жыдоўскае насяленыне краю складае абсолютнейшую большасць жыхароў краю, воля якіх у Сойме нікім ня будзе прадстаўлена, дык ці-ж можа Сойм, складзены з прадстаўнікоў аднае польскае меншасці, выяўляць волю каго-нібудзь іншага, апрача самое гэтае меншасці.

Дапусцім, аднак, што тыя, хто ўстримаецца пры выборах ад галасавання, ў раҳунак браца ня будуть і Сойм, лічачы сябе правамоцным, прыступіць да працы. Што ён можа рабіць?

Найхутчэй Сойм, выбраны меншасцю жыхароў краю, пастараецца выявіць волю якраз гэтае меншасці—яе жаданыне прылучыць наш край да Польскай Рэспублікі. У гэткім выпадку, задача Сойму будзе невялічкаю і яснаю. Аднак, ня думаем, каб увесе съвет прызнаў, на аснове рашэння Віленскага Сойму, законным і нормальным прылучынне да Польшчы тэй зямлі, якую сама-ж Польшча лічыць Літвою да таго-ж яшчэ ў сярэдняю.

Калі-ж Сойм пастановіць признаць Сярэднюю Літву суверэннаю, незалежнаю дзяржаваю і займечца, скажам, яе констытуцыяй, закона-даўствам і г. д., дык гэтак сама нельга згадзіцца з тым, што праца Сойму будзе ісці гладка і выведзе край з яго сучаснага палажэння, офицыйна прызнанага ненормальным ужо даўно ў памятнай заяве гэн. Жэлігоўскага, які утварыў саму Сярэднюю Літву сілаю свайго войска.

Ці можа Сойм перайсці да бягучага законадаўства, калі няма грунтоўных законаў, або, як кажуць констытуцыі дзяржавы Сярэдняй Літвы?

Ці можа заніца апрацаваньнем констытуцыі Сойм, аб якім ніхто не сказаў яшчэ, што Сойм гэты мае быць Устаноўчым.

А можа устаноўчым ён сам сябе назаве?

Дык і ў такім выпадку, ці можа Сойм, выбраны меншасцю жыхароў Віленшчыны, даць ёй такую констытуцыю, каб бараніліся ёю інтарэсы й тae большасці, якія ад выбараў у Сойм устрималася?

Адным словам, аб тым, што можа рабіць будучы Сойм можна толькі дагадавацца.

Праз гэта ўсё элемэнты беларускія, ве-  
рыўшыя раней даволі моцна ўмагчы-  
масць супрацоўніцтва з палікамі пры-  
адраджэнны свайго гаротнага народу і  
навет далёка зайшоўшы ў сваім супра-  
цоўніцтве (некаторыя-ж персональна па-  
магалі тварыць так званую Сярэднюю  
Літву!) пакрысе трацілі сваю орыентацыю  
і, нарэшце, зусім махнулі на яе рукою.

Польскай орыентацыі самым лёкай-  
скім чынам трymаўся (й ведама, што  
трымаеца яшчэ) адзін толькі П. Аляксюк  
з кучкаю нанятых ім людзей. Так-  
тыка гэтага ягамосця ў кірунку да Поль-  
шчы пераходзіць мяжу ўсялякае пры-  
стойнасці: як-бы дзякуючы Польшчы за  
тое, што чаўпешца яе адміністрацыяй на  
„kresach wschodnich“, п. Аляксюк з за-  
палам польскага эндэка выступае за  
прилучэнне да Польши спрэчнае Ві-  
ленскай зямлі, якую палікі самі лічаць  
усé-ж такі Літвою, хоць і „сьродковая“.

За гэткую няпристойную для беларуса пазыцыю польскага эндэка Аляксюк адтрымоўвае ўсяго толькі такія-сякія кошты на закладанье розных „цэнтраль-  
ных“ камітэтаў сваіх „краёвых“ арганізацій. Будучы бясцельным ня толькі спыніць, а хаяць аслабіць самаволю польскіх вураднікаў на провінцыі, Аляксюк марнне з сваім „цэнтрам“ ў Вільні  
і, магчыма, што пасля выбараў у ся-  
рэднялітоўскі сойм страйці цікавасць польскіх паноў да свае, тады ўжо непатрэбнае, працы.

Беларускі рэфэрят пры Дэпартамэнце Прасьветы Сярэдняе Літвы, дзе рэфэрэнтам быў сапраўды шчыры беларус грамадзянін Б. Тарашкевіч пад канец мінулага году зылківідаваны зусім і гэтым парываеца апошняя нітка супра-  
цоўніцтва з палікамі навет асобных пер-  
сонаў з беларускага грамадзянства, не  
пранятага „вцеленёўскаю“ вераю Аляксюка.

Што датычыць жыцьця беларускага ў Савецкай Беларусі, дык праз моцны кардон нельга адтрымаць нікіх больш-  
менш поўных вестак. Газэты бальшавіц-  
кія, хоць і трапляюць іншы раз сюды з Менску якім-нібудзь чынам, але не асьвята-  
лююць справы, як належала-б і падлічва-  
юць толькі сажні дроў, напілованых дзе-  
нібудзь дзеля апалу ды разымер паступ-  
ленія харчовага падатку (проданлог).

Аднак з некаторых нумароў газэты „Савецкая Беларусь“, што даходзіла да нас у пачатку мінулага лета, ўсé-ж такі выразна відаць было, што культурна-  
просветная праца па тым баку лініі ры-  
жаскага міру развіваецца вольна па-  
ўсёй Савецкай Беларусі і беларускія школы не зачыняюцца, як пад Поль-  
шчу, а наадварот інтэнсіўна пайстаюць новыя пры поўнай літаратуровадоме. З провінціяльных вестак „Сав. Беларусь“  
відаць было таксама аб тэатральным беларускім руху ў провінцыі, дзе на не-  
каторых вечарынках съпяваліся нацыя-  
нальныя беларускія съпевы, якія съпявава-  
юцца і тут, як напр. „Адвеку мы спалі“, „Ваяцкі гымн“ і інш.

У Менску закладзены Дзяржаўны Беларускі Універсітэт з выдатнейшымі професарскімі сіламі. На выдавецтва школьніх беларускіх кніжак асыгнаваны вялізныя кошты і выдавецтва гэтае вядз-  
зіцца заграніцца поэтам Цішкаю Гарт-  
ным.

Навет і корэспондэнты польскіх часопісаў з Менску съвядчаць, нарэшце,  
што места з кожным разам набывае стацічнага выгляду.

Самая ўсходняя часыці Беларусі ў склад савецкай Беларускай рэспублікі дасюль яшчэ на ўходзяць і ад русифікацыі іх мусі не пазбагулены.

Гэткім чынам, хоць і савецкая, але ўсé-ж такі беларуская рэспубліка служыць як-бы нацыянальным асяродкам у той час, як у Захадній Беларусі ідзе гвалтоўная палінізацыя, а ўва ўсходній—наадварот—русыфікацыя.

Бальшавікі ў адыйшоўшай да іх часыці Беларусі як-бы утварылі свой унутраны падзел і ў сэнсе нацыянальна-культурнага жыцьця Беларусь відочна парэзана на тры, а не на дзьве часыці. У гэтай парэзанасці наша нацыянальны трагізм. Год гэтага трагізму ўжо перажыты.

Будзем спадзявацца, што надыйшоўшы бягучы 1922 год будзе годам выхаду нашага з таго трагічнага нацыянальнага становішча, ў якім знаходзімся.

К. М.

## Што нам рабіць?

Калі пачыналася ўсясьветная вайна, дык ўсе добра ведалі, што старому прышлоў канец, што тое, на чым трymаўся даваенны съвет, упадзе ў прорву, што пасля вайны ўсё будзе выглядзець зусім інчай. Але як яно будзе выглядзець, гэтага ніхто ня мог з пэўнасцю прадбачыць, а кожны думаў пасвойму.

Два паважныя чыннікі, якія асабліва пакладалі надзею на зыдзейсненне сваіх ідэалаў пасля вайны былі: со-  
цыялізм і нэорэнэанс, калі можна так сказаць, г. зн. адраджэнне народаў. Проці іх стаяў стары імпэрыялізм вялікіх дзяржаваў.

Справядлівасць была, як здаецца, на старане першых двух чыннікаў, а таму выклікала ў перадавога ўсясьветнага грамадзянства большую сымпатию, і, калі здавалася, што вайне і канца ня будзе, вырабілася думка, што толькі па прынцыпу хоць аднаго з першых двух чыннікаў, можна будзе прыйсці да згоды.

Знамянітыя пункты Вільсона, самі па сабе народжаныя можна быць дэмагогічні лёзунгамі партыйных групай Расеі, здавалася, прыносяць съвету, ўрэшце, новую справядлівасць. Паўсталі новыя народы да дзяржаваў чынніць, выправілі сваіх сыноў шукаць праўды за межы сваей тэрыторыі. У тым ліку і мы, беларусы.

І што ж? Некаторым, як Фінам, Эстам, Латышам і, ў значнай меры, Літоўцам удалося гэта. Другім-ж, а між імі і нам, не пашчасціла...

Чаму? Можа нам хмары засланілі сонца, як другім у гэты час яно съвяціла? Можа проекавана сонца справядлівасці, якім стала Ліга (ципер як лепей было-б назваць Ліх) Народаў, чамусыці на бачыла нас? Можа ёй трэба было разъясніц? Паказацца, што й мы ёсьць?

Так, і гэта патрэбна было... Але чаму-ж і па разъясненьні так-такі яно на нас і на глянула?.. Нешта трэба мусіць, якія было паказаць?

Нажаль, сказаў-бы... Усім вядома добра ўсё. Але на бяду сонца ўсё-ж такі на бачыць, бо яно на хоча бачыць... Вось у чым няшчасціце... Яно непраў-

## Год разъдзелу.

Першы год разъдзелу Беларусі па-  
між дужэйшымі суседзямі ўжо прайшоў.  
Ня глядзячы на тое, што падпісаючы  
у Рызе міравы трактат абедзве старо-  
ны, вінаваты ў разарваныні жывога на-  
роду на дзьве часыці — і Польшча і Са-  
вецкая Расея — гаварылі нешта аб га-  
рантыі правоў нацыянальных меншас-  
ці, аднак на практицы гэта амаль што  
зусім запомнена было і ў нялічаных но-  
тах, якімі абменьваліся за мінулы год  
Расея з Польшчаю, гэтае пытаныне ні-  
колі навет і не спаміналася, калі на лічыць  
„сэпаратнае“ ноты прэзэса беларускіх  
народных камісараў Чарвякова да поль-  
скага ўраду, або якой неяк спамінала раз  
варшаўская газета „Robonič“.

12444



# Беларусы, Літоўцы й Жыды ня йдуць на выбары у Віленскі Сойм!

дзівае сонца, яно насымешка над спрэвядлівасцю...

Яно — гэта старое сонца мілітарызму, якое за пяць месяцаў Вэрсалскай траты сваіх косаў усьпела засыяньці вочы Заатлянтыцкаму філэзофу, прыгожымі назвамі, памірыць яго думкі з скрытымі думкамі новага арганізованых, з хіtrapлеценаю ігрою словаў, софістых з Вэрсалю.

І вось сталася... Ліга Народаў — Ліга пераможцаў. Для контынэнту Эўропы Ліга — гэта Францыя. Францыя, якая ачмуціўшыся чадам перамогі, нікога і нічога ня бачыць, дый і ня хоча бачыць... Ня хоча бачыць навет, што сана даваявалася да апошнягі.

Але гэта тычыцца больш яе самое ды бяды што, калі пану няўдача — служкам лабы трашчаць...

Лізе Народаў, або Францыі патрэбна па-за Нямеччынай і па баках бальшавікоў адзінай, моцнай, навет каталіцкай Польшчы, як сказаў Кейніс у кнізе „Пасъледкі Эканамічнай міру“... Польшча? Што такое Польшча? Францускі клін між Нямеччынай і бальшавікамі... Гэты клін павінен быць магчымы большы...

Дзеля гэтага самавызначэнне Галіцы, Украіны цэлай, Беларусі, спор з Літвою, Жэлігоўшчына, сойм у Вільні — пустыя гукі.

Не дзеля прыгожай ігры. Падэрэўская, ці вачэй како іншага, ці іншае — любіць Францыя Польшчу... Яна любіць свой „клін“, а ўсё другое, пакуль што, не гадзіцца: быць клінам яно або зацнадта слабое, або надта абівае парогі ўладароў, ці дужых съвету.

А раз гэта так, дык наш голас, хаяць-бы навет з tryбуны Сярэднялітоўскага Сойму, быў-бы голасам кричачага ў пустельні... Прыклады: Галіцыя, Верхняя Сылезія, Аўстрыя.

Наш голас — не!.. Застанёмся няшчаснымі, але затое чыстыя душой. Ўсе сілы на адкукаю, на ўсьведамленыне народу, а не на пустую нейкую надзею на міласць з неба...

Для нас ўсё роўна, хто будзе ў нас, ці Жэлігоўскі, ці хто іншы з Варшавы, яны нам нічога добра не дадуць.

Наша надзея — гэта вера ў свой уласны, усьвядомлены народ, а таксама ў сусьветную дэмократыю, а не ў цяперашніх камандзераў Эўропы.

Гэта патрэбна ведаць ня толькі для працаўнікоў на Башкавашчыне, а і за-границічным дзеячом.

I. A.

## Палітыка і жыцьцё.

Каму наведама, што Мікалай II, заехаўшы падчас вайны — да адступленыя рускіх — у Вільню, сказаў потым знамяньтвы слова:

— Цяпер толькі я праканаўся, што Вільня зьяўляецца шчыра-расейскім местам.

Раз сказаў такі аўторытэт, як, быўшы ў той час царом, Мікалай II, дык хто-ж асмеліўся-б спрачацца з ім? Каму пасыла гэтага ня стала ясна, што Вільня была, ёсьць і будзе... шчыра-расейскім местам, а ўвесе наш беларуска-літоўскі край — краем расейскім.

Але вось прайшло некалькі гадоў.

За кароткі пэрыяд край наш пераходзіць з рук у рукі і становіцца, то нямецкім, то бальшавіцкім, то польскім і г. д.

Ужо больш году, як край наш стаў называцца „сярэдня-літоўскім“, але толькі называцца, бо нічога ў ім ні сярэдня, ні пярэдня, ні задня-літоўская не прызнаеца, а ёсьць толькі польскае.

Каб цяпер жыў Мікалай II і прыехаў у Вільню, то мусі быць сказаў-бы так:

— Я вельмі зьдзіўлены, што расейская Вільня стала зусім польскім местам.

І хто з нас асмеліўся-б спрачацца з Мікалаем II. Ясна, што калі сказаў Мікалай, то і „быть по сему“.

Але, мы пэўны, што Мікалай II ужо ня можа прыехаць, бо яго няма на съвеце.

Ну дык што-ж?  
Толькі і бяды.

Няма Мікалая II, за тое ёсьць да яго падобныя... і мала чым гэныя паны розыняцца ад Мікалая II, хіба толькі тым, што Мікалай краі наш здаваўся расейскім, а паном гэтым здаецца краем польскім.

Аднак, мала што каму здаецца. Гэтага яшчэ не даволі, каб тое, што каму здаецца, стала законам.

Каб „даказаць“, што беларуска-літоўская Віленшчына ёсьць шчыра-польскім краем, трэба зрабіць нейкія выбары ў нейкі Сойм, які... ну, аб чым тут гаварыць, — выявіў бы „нязломную“ волю насялення Віленшчыны належаць да Польшчы.

І вось, заведзена машина, у якой усе часткі яе — выключна польскія. У працягу больш году машина старанна працуе ў эндэцка-страж-крэсоўскім кірунку, спачатку паціху, а з часам — набіраючи ўсё больш і больш польска-эндэцкай сілы. Рэзультат мы ўсе бачым: няма нічога, што перашкадзала-б анексіі. Віленшчына стала шчыра польскай, як калісці была шчыра-расейскай.

Але вось скончыцца калі-небудзь камэдый з гэтымі шчыра-расейскімі і шчыра-польскімі самадурствамі.

Зразумеюць людзі, што ні Расея, ні Польшча тут у нас у Віленшчыне і ні начавалі, што справа на ў шыльдах на польскай або расейскай мовах, на ўчыноўках расейцаў, або палякох, а — у народзе, які жыве ў Віленшчыне, г. зн., у беларусах і ліцьвинох, і толькі пасыла іх у палякох і іншых меншасцях нашай бацькаўшчыны.

Збіраеца Сойм Сярэдняй Літвы... Чаму ні Пярэдняй? Чаму ні Задняй? Ідуць у Сярэдня-Літоўскі Сойм толькі палякоі, дый то ня ўсе.

Ідуць яшчэ аляксандры, роўнаю лічбаю — чортавы тузін.

У царскую „Государственную Думу“ чамусыці ўшлі усе. Чаму гэта іншае пытанье... А у Сярэдня-Літоўскі Сойм чамусыці ня йдуць.

Што за ліха?

Тады была бесправсъветная рэакцыя,

а цяпер — горш. Цяпер — сярэднявівчча.

Тады было — бяспраўе для ўсіх, апрача ісціна-рускіх, а цяпер — прывілеі

для тых, хто паляк. Але тады ня было пастаўлена пытанье:

Куды далучаешься?

Тады аб гэтым ня пыталіся. А калі ня пыталіся, дык і не адказвалі.

Збіраеца Сярэдня-Літоўскі Сойм...

Прагаласуе „wcielenie“, да Польшчы.

Адбярэ зямлю нашых сялян — уцекаючай.

Чэсьць яму і слава!

І аддасць нашую зямлю польскім колёністым.

Ненадоўга!

І прыдуць нашыя людзі, якіх съпіхнуць з роднай зямелькі ні Мікалай, ні палякоі не удалося і на удасца.

І зробяць яны ўсё пасвойму, як трэба.

A. M.

## Пісьмы з Прагі.

(Ад уласнага корэспондэнта).

I.

Прага, 7.XII. 21.

5 сьнежня тут адбыўся арганізацыйны сход прадстаўнікоў ад студэнскіх арганізацый славянскіх народаў, маючы на мэце стварэнне агульна-славянскага студэнскага органу пад называй: „Студэнская грамада славянскай еднасці“. Было па адным дэлегаце ад 9 славянскіх студэнскіх арганізацый: чэхай, славакай, палякоў, беларусаў, украінцаў, маскалёў, баўгароў, сэрбахарватаў і карпаттарусаў.

Ад беларусаў уваходзіў студэнт А.

Ініцыятыва, як відаць выходзіла з вядомых расейскіх колаў, бо прысланыя кожнай арганізацыі разам з запрашэннем проекты статуту будучага органу былі напісаны па расейску і ў мэтах быў пастаўлены дзіўны для такое супалкі пункт: в) падгатоўка дзеяльных, значных і гаспадарственна мысльячых працаўнікоў для справы ўсеславянскай еднасці і „возстановленія новай Россіі, носительницы всеславянских идеаловъ“.

Як дачуліся пасыль, ў першай рэдакцыі было навет: „новай, великой, мо-

Улад. Д. Гутаўскі.

## СУРДУТ і СЯРМЯГА

Драматычны абрэз з песьнямі і танцамі ў 3 актах

(Пераклад з польскага).

Сынэвы ў перакладзе Наталкі Арсеньевай.

.....

(Глядзі № 25).

З'ява VII

Тыя-ж і Янка.

Янка. А чаго так кулакі лупіш? Думаў-бы хто, што каго лупцуеш...

Магда. Лупцую, на лупцу, але можа дайсці да гэтага.

Янка (усымхаючыся). Ого, глядзецце на яе!

Якай злая! І каго гэтак, што?

Магда. А хаяць-б, напрыклад, цябе.

Янка (съмхаючыся). Сапраўды? га, га, га! А гэта за што?

Магда. Адно, чакай, аказі, але табе не жадаю.

Янка. Іншаму пастрашкі захавай, бо я баба ніколі не бяўся і не баўся. Але чуеш, ці Алеся табе гаварыла, што на гэтым тыдні паедзім у Варшаву? Я ўжо гроши адлажыў на дарогу.

Магда. Ужо-ж ня першы раз гэта чую, сто разоў ужо аб гэтым гаворыш з таго часу як адной клепкі ў галаве не хапае. Зас্বярbelі табе гроши пэўна, што маёш іх трохі.

Янка. Вядомая рэч, каб ня меў, дык ня ехаў-бы. І не шкадую, бо на гэта зьбіраў. А яшчэ і для Алеся хопіць, каб яе выадукаваць.

Алеся. Татка, я ўжо гэтага не хачу.

Магда. Аб сваёй ты адкукаці падумаў-бы лепей, чым аб ёй — бо штораз ты больш дурнеем.

Янка (зьдзіўлены). Чаго кідаеся васою ў очы? Што-ж ты думаеш — я заўсёды тут буде сядзець? Як надойдзе пара, то як відаць, кину гаспадарку, куплю сабе ў Вільні дом, убяруся палюдзку, абую боты без халаваў і адзену каплюш. А і цябе, Магда адшліфую, што называеца!

Магда. Ужо гэтага я не патрабую і, як мне Бог, мілы з вёскі а і рушуся!

Янка. Ой рушышся, бо я гэтак хачу, а ты ведаш, што як я хачу, дык гэтак мусіць і быць. У вёсцы не хачу жыць, бо надта грызуць суседзі.

Магда. Бо маюць рацыю. Калі Бог табе розум адабраў, дык лепш на імшу съвятую дай, каб табе яго вярнуў.

Янка (загневаўшыся). Бачыце — баба, будзе ўчыць! А што-ж ты думаеш, што я пазволю табе єзьдзіць мне па носе? Як я съціхнеш, дык паглядзіш!

Магда. Што-ж я пагляджу? Заусёды — толькі цябе буду бачыць.

Алеся (хватаючы Янку за руку). Татка ня гневайцесь.

Магда. Ну, пакажы, пакажы! Усяляк, гэтага ў цябе ня купляць! Табе ж гэта не пяршыня.

Янка. Зачыні ляпух!

Магда. А вот, не зачынью, і што маю на жываце, тое ўскажу, так — скажу, як міне Бог мілы, бо ўжо абрыва. А што-ж ты сабе думаеш, што я ня матка



сталіцаю, перад усім, дзеля адчынення ўвосень гэтага году нацыянальнага Беларускага Університету, якім ціпер наша рэспубліка гэтак хваліца, і аб якім мясцовай прэса гэтак любіць пісаць.

Пэўна-ж, у звязку з істнаваньнем у Менску вышэйшай школы, хаяці бі вельмі сумнага кругазору, ў месцы даеца заўважыць значны наплыў студэнтскай моладзі. Большая частка ўсіх слухачоў університету належыць да хайрусу камуністычнага моладзі і больш занята справай пасеву камунізму сярод загранічнай моладзі, г. зн. перад усім, польскай і літоўскай, чымся навукай, аж якім вельмі мала чутно. Бязуцьнія палітычныя зьезды і мітынгі, выбары дэлегатаў на зборы камуністычнай моладзі ў Рэсе, або заграніцай, выдаецца свайго органу прэсы з выключна бальшавіцкімі харектарам — вось што займае думкі студэнтаў Менскага ўніверситету, не пакідаючы ім часта ахвоты на самыя прымітывныя, хаяці, університетскія навукі.

Апрача гэтага ў агульной палітыцы наша беларуская ўлада лаеца заўважыць тых самыя зъмыны, што і ў савецкай Рэсе: лінія камунізму, якая дагэтуль прыкладалася да усяго без засырэжэння, аканчальніка заламалася і мы бачым усюды значныя уступкі ад папярэдніх праграм камунізму. Так, дагэтуль наша ўлада ўрадова абвесьціла прызнанье дробнай уласнасці, вольны гандаль прынцыпова стаў дазволеным (недахват тавараў і харчоў гэты дазвол зусім абясцівае), прадпрыемствы і рамёслы гэтак сама зноў істнуюць.

Не зважаючы, аднак, на гэтыя загады, прымылое і гандлівае жыцьцё адраджацца вельмі павольна, дзеля таго, што насяленне і ня верыць у шчырасць савецкай ўлады і ня хоча рызыкаваць — а да гэтага, брак гатоўкі і крэдытаў у значайнай меры стаіць на перашкодзе, каб пусціць у рух, хаяці, самыя найпрымітывнейшыя варствы.

Харчавая справа з кожным днём набірае вострасць; дзеля поўнага недахвату харчу ў апошніх днёх лістапада зачынілі ўсе бясплатныя кухні для безработных — рабочыя ў кастрычніку адтрымалі апошні раз харчовыя пайкі.

У горадзе паўсталі шмат новых кооператываў, але ўсе яны займаюцца вельмі шырокай спэкуляцыяй на таварах.

рах, а харчы там прадаюцца не таней, як на мясцовых рынках.

Безрабоціца і звязаная з гэтым бяды ў месцы і ваколіцах павялічваецца з кожным тыднем: апошнім часам лік безработных папоўніўся інтэлігэнцыяй, якая, з прычыны зменшэння ліку урадоўцаў у дзяржаўных установах, апынулася, амаль, не на на бруку і бяз усякае надзеі на будучыну.

Прымусовыя работы гэтак сама скасоўаны, а неабходныя работы аддаюцца цягле прыватным падрядчыкам пры варунках выкананія ў тэрмін аддадзеных работ — дзеля чаго, напрыклад, у в чугуначных складах, станцыяных будынках, масты цераз Свіслач скончаны зусім і даведзены да нормальнасці палажэння.

Найбóльш не дамагае на Беларусі чугуначны рух — ласа кырскія і гавэрнанская цягнікі, якія прыходзяць у Менск і адтуль адходзяць, кур'юць гэгак не рэгулярна, што ня можа быць ніякімі мозы аб якім-колечы распісаныні язды цягнікоў; транспорт прыватных тавараў чуць на зусім спыніцца. Прывічнаю гэтому ёсьць, перад усім, адсутніцца апала на чыгунках, папаваныя піравоны і адсутніцца шмароў. Гэтак апошнім часам рух цягнікоў на лініі Менск — Гомель стрыманы зусім з прычыны западу часовага мосту на Беразіне пад Бабруйскім.

Цінер беларускі ўрад распачаў направу старога мосту, зынішчанага ў часе адходу польскіх войскаў, але калі работы будуць закончаны і пушчаны чугуначны рух, трудна сказаць, з прычыны поўнае адсутніцца неабходных матар'ялаў і маставых частак»...

## Палітычная хроніка.

Нядзеля, 1 студня.

— Савецкі ўрад разглядае фінляндзкіх грамандзян, як прадстаўнікоў варожае дзяржавы.

— У Эгіпце паўстаньне. Порт-Саід і Суэц абвешчаны на ваенным палажэнні.

— Паводлуг вестак з Уладыў-

стоку, савецкія ўлады пакідаюць Хабараўск. Войскі Чыцінскія савецкія рэспублікі панеслы пабой. З Масквы выслана значная ваенна падмога.

— Лейд-Джордж і Брыян прынцыпіяльна пастанавілі пачаць перагаворы з саветамі.

— Савецкія ваенныя караблі курсуюць калі берагоў Фінляндыі з мэтаю разведкі.

— Згодна з дэкрэтам аб амністыі ў Вэнгрыі выпушчана з вастрага 699 засуджаных.

— З Новага Году ў расейскай чырвонай арміі ўводзіцца ў сілу новы вайсковы статут, які зьяўляецца амаль што копіяй старога дэрэвалюцыйнага статуту. Улада начальнікаў будзе незалежна ад салдацкіх арганізацій.

— Лейд-Джордж 29.XII. 1921 прыехаў у Кан.

— Брыян звязрнуўся да ўрадаў Англіі, Італіі, Злучаных Штатаў, Японіі й Бельгіі з просьбай прыслучаць прадстаўнікоў на конфэрэнцыю ў Кан на 6 студня. Програма конфэрэнцыі закране пытаныне аб контрыбуцыі, а таксама аб скліканыні міжнароднае конфэрэнцыі.

— Эгіпецкі кабінет падаўся ў адстаўку ў знак протэсту праці цяперашніх палітыкі ангельскага ўраду. Паўстанчы рух расце. Дамы ангельцаў падпальваюцца.

— У некаторых мясцовасцях Ірляндыі ўзноў неспакойна. Здараваюцца спатычкі паміж паліцыяй і ірляндзкімі незалежнікамі (сінфайнэрамі).

— Быўшы французскі прэзідэнт Пуанкарэ выпусціў книгу, ў якой даказвае, што немцы дасюль яшчэ небяспечны дзеля эўропейскага міру.

— Італьянская газэты зъмісцілі тэкст прэлімінарнага расейска-італьянскага гандлёвага дагавору, якім прадугледжана заключэнне

аканчальнага трактату ў срок 6 месяцоў. Падпісаны такі самы гандлёвы дагавор з сав. Украінаю.

— Камісія па контрыбуцыі пастанавіла знойсці спосабы прымусіць Нямеччыну даставіць фабрычны кокс, патрэбны Францы.

— У заснованы літоўцамі Коўенскі Університет запрашаюцца з-за граніцы гэткія профэсары, як Петражыцкі, Браун, Зялінскі і інш.

— 9 з'езд саветаў признаў добраю палітыку рады народных камісараў за мінулы год.

— Красін у гутарцы з адным лёнданскім корэспондэнтам выказаў пэўнасць, што Расея праз гадоў 15 будзе магчы заплатіць усе свае даўгі.

— На пасяджэнні маскоўскіх рады народных камісараў проф. Багалепаў, робячы даклад аб катастрофічным фінансавым палажэнні Расеі, заявіў, што друкаваныя папяровых грошай каштую даражэй за іх номінальную вартасць.

— „Хар’ковскія Известія“ паведамляюць аб tym, што ў Жытоміры раскрыта пятлюраўская арганізацыя, меўшая сувязь з атаманам Цюцюнікам. Расстраляна 12 чалавек, у тым ліку 2 кабеты.

— У Бэрліне савецкі прадстаўнік Ламаносаў і прадстаўнік Эстоніі падпісалі дагавор, паводлуг якога савецкі ўрад заказвае ў Эстоніі 200 паравозаў на суму 1.430 тыс. даляраў. Заказ гэты фінансуецца німецкімі банкамі у Бэрліне.

— Ленін на 9 з'ездзе саветаў заявіў, што „чрезвычайка“ павінна быць абліжаны ў сваёй дзейнасці толькі справамі палітычнымі.

Панядзелак, 2 студня.

— У Вене сабралася шмат украінскіх эмігрантаў у звязку з працою Пятрушэвіча, які стараецца пагадзіць Пятлюру з Вышываным,

каі сам не дагледзіць, дык усё пойдзе марна, (уваходзіць Якуб, аддаючы білецік). Ага; якісі білецік. (Адчыненне).

Карусь. Што чуваць?

Пранцішак. Ах, нічога... невялічкая справа. Да пабачаньня. За пяць мінут вярнуся! (Выходзіць).

Карусь. Да пабачаньня.

Адварды. Чакаем.

Зыгмунт. Пачакай, Пранцішак, я таксама пайду. (Здалёку) Да пабачаньня! (Выходзіць).

З'ява II.

Карусь — Адварды.

Карусь (іронічна). Да прыемнага! Скажы мне, мой дарагі, што Пранук мае з таго, што задаеца з гэтым моралістым?

Адварды (рухаючы плячыма). Гэта яго асабістая нейкая ненормальнасць.

Карусь. Але-ж гэта немагчыма! З ім заўсёды трэба быць асьцярожным!

Адварды. Трудна забараніць Пранцішку прымаць яго ў сябе, трэба цярпець, а цяпер калі Пранцішак абзаводзіцца пасямейнаму, парываць з ім ня зручна!

Карусь. Гэта праўда!

Адварды. Будзе дзе правесці час, пагутарыць, загасціцца, а ўсё на карк мужа.

Карусь. Ведама, што варта, каб я так здаю. быв.

Адварды. Аднак пакуль Пранцішак вернецца, пойдзем у яго пакой па чары зробім. Гэта можам сабе пазволіць, навет і ў няпрысунасці гаспадара!

Карусь. А, добра. (Выходзіць).

З'ява III.

Янка — Магда — Алеся — Якуб.

Якуб (за кулісамі). Тут пачакайце; туды ўваходзіць нельга!

Магда (за кулісамі). Але-ж не спрачайся, калі нельга, дык нельга!

Янка (за кулісамі). Ты ўжо ня ўмешвайся, я ведаю, што раблю. (Уваходзіць). Магда ў доўгай съвітцы, адзеўшыся павясковаму. Усе з клумкамі, торбамі, каторыя кладуць пры дзявярох. Янка съмялей, кабеты нясьмела разглядаюцца і з ціка- васцяй ўсё разглядаюць.

Янка (уваходзіць). Гэта мне падабаецца, каб нельга было мне ўвайсці да майго Пранука!

Якуб. Але-ж пан нікога не пазвале ўпушчаць у пакой. Як хто мае інтэрэс, дык мусіць у канцэляры чакаць!

Магда (хоча яго пачалаваць у руку). Калі я прашу вас.

Янка (устрымоўваючы Магду). Ты не адзывайся, а рабі тое, што я табе скажу, я за ўсё адкажу!

Якуб (зьдзіўлены выходзіць).

Янка (разглядаючыся). Каб яго кадук, як жыве, от жыве. (Да ўсяго дакранаеца, за ім кабеты).

Магда. Зусім ўсё, як у нашага пана!

Янка (сядыючы на крэсле). А якое гэта ўсё мягкае!

Алеся (сядые спалохаўшыся). Ай, яй, я за- валюся!

Магда. Слухай стары, гэта пэўна ўсё на пружынах.

Янка. Ну, ведама. (Гадзіннік стоячы пад столом, б'е гадзінну і грае).

Алеся (зьдзіўлена). Мама, мама, чуеце?

Магда (прыслухоўваючыся). Стары, як гэта грае?

Янка (прыслухоўваеца, паслья падыходзіць да гадзінніка). Каб яго кадук, вось майстар, гадзіннік, а гэта грае!

Алеся (прыглідаючыся). Як гэта ен грае, калі нікдзе колбы ня відаць? Бо я — на катарынцы граю, дык заўсёды нехта круціць.

Магда (падглядаючы). А можа тут хто скончыў?

Янка. Эй, дурная — гэта ўжо само грае!

Алеся (зьдзіўлена). А, Божа! — Вось дык са- праўды цуды!

Калі ладна скрыпкі граілі

</div

# Памятайце, што ніхто ня мае права прымушаць да галасаванья пры выбараҳ у Сойм!

з гэтака работы нічога, як він, ня выйдзе.

— Баварскі ўрад забараніў у каляднага карнавалу хадзіць па вуліцах у масках і зьбіраца на вуліцах і пляцох.

— Ковенская газета „Эхо“ паведамляе, што ў бліжэйшым часе эхаславакія прызначае de jure Літву, стонію й Лацвію.

— Пры дэмонстрацыі Эгіпецкае воленіі перад ангельскім пасольствам у Бэрліне арыштована 20 чалавек. Будынак пасольства вартуе піліцыя.

— Ангельская ўлады ў Каіры папярэдзілі, што будуць бомбардаўца гарад з аэраплянаў, калі сходзі на вуліцах ня будуць расходзіца пасылья першага трэбаванья.

— Ленін на ўсерасейскім зъезьдзе саветаў заяўіў, што яны хочуць захаваць мір, аднак-жа, пры патрэбе будуць бараніць сваю рэспубліку да апошняе кроплі крыві.

— Як відаць з прамовы Троцкага на зъезьдзе саветаў, чырвоная армія пасылья рыжаскага міру значна зменшана і складаецца з 1.250.000 чалавек. 43% афіцэраў не на патрэбай вышыні па адукцыі, але яны шоўны; сярод афіцэрства 33% сялян і 12% рабочых. Троцкі выказаўся за тое, каб палепшыць палажэнне вайсковых начальнікаў.

— Савецкае пасольства ў Гэльтингфорсе паведамляе, што савецкая эвакуацыйная камісія будзе адкліканы з Фінляндіі. Адносіны паміж Расеяй і Фінляндіяй вельмі напружены.

— Урадовыя сферы Амэрыканскіх Злуч. Штатаў трymаюцца пагляду, што змена савецкае паліты-

кыцьцё, аб бацькох. О, чаму-ж вас тут німа? Можа, зачачы вашы твары, бачачы вашы спрацаваныя, мазалістыя рукі, я меў-бы адлагу сказать перад саветам, што пад гэтай вопраткай б'ешца сэрца сярмяншага мужыка.

Якуб (уваходзіць). Паночку, тут якісь сяляне прыйшлі і хочуць з вами бачыцца.

Пранцішак. Хто такі?

Якуб. Якісь Янка Пыхала з сваей жонкай і дзеўчынай, кажа, што шукае свайго сына каторы сэльці у Варшаве адвакатам.

Пранцішак (у бок з радасцю). Што?... мае бацькі!... Ціж-бы Бог злытаваўся нада мной і выслухаў мяю просьбу? (Да Якуба). Дзе яны? Прывядзі іх сюды!

Якуб. Тут у пакоі!

Пранцішак (я. р.). Тут? А дай супакои, я сам туды пайду. (Хутка бяжыць, уваходзіць Карусь і Адварды. Якуб выходитці).

## Зъява V.

Пранцішак — Карусь — Адварды.

Карусь (уваходзіць). А і ты ўжо тут? Пранцішак (раптам затрымоўваецца, у бок). Дык яны не пашлі.

Адварды. Што ў цябе за міна? Ці кепска інтаррас пашоў? Ну, прызнацца табе, я налта ўжо блізка ня браў таго да сэрца. Ня ўласца адно, будзе другое, якое першае заменіць.

Пранцішак. Так.. Страціў сельмі карысную трапу.

Карусь. Якраз наездворт, справы добра стаць; глядзі, Адварды, — маем тут цэлую варыўню.

Адварды. Добрыя старыя, як памятаюць аб сваім сынку.

Пранцішак (у бок). Гэтага мне было трэба!

Карусь. У кожным выпадку, тут ня месца на падобныя склады, мог-бы сказать вынесці гэта ў іншае месца.

Пранцішак. Даруйце мне, але не заўважыў.

Карусь (затыкаючы нос хусткаю). Даўжэй тут нельга аставацца. Ах, мой Божа! Што за няпрыемны пах!

Адварды. Эй, надта чуляя маеш нэрвы.

Карусь (узлаваўшыся). Трудна, ня выхоўваўся ў падобнай атмосфэры. Перайдзем у другі пакой (адчынене дзвіверы). А тут зноў, што за неспадзейка? Што гэта, Пранук! Што ў цябе прытулак? У такім

кі можа прывясыці да аднаўлення гандлёвых зносін Амэрыкі з Рәсей.

— Як паведамляюць з Канады ў Лэндан, ірляндзкі дагавор зрабіў там моцнае ўражанье. Павадыры опозыцыі заклікаюць насяленыне пайсьці за прыкладам Ірляндыі й заваяваць сабе незалежнасць.

— На зъезьдзе саветаў Будзенны заявіў, што яго кавалерыя можа быць гатова дзеля барацьбы з ворагам у 24 гадзіны.

— Бальшавікі съязнілі на граñіцу з Фінляндіяй 16.000 войска.

— Гданскі сэнат ратыфікаў дагавор з Польшчай 62 галасамі праці 22-х.

— Украінская прэса адтрымала весткі, што „Саюз вызваленьня Украіны“ зылківіданы бальшавікамі. З 72 арыштованых сяброў расстраляніа 60.

— У Курдыстане абвешчаны аўтаномны курдзкі ўрад. Паміж курдамі і персамі адбыўся крывавыя спатыкі.

— 15 сінтября 1921 г. ў Крэмлі адбылося надзвычайнае пасяджэнне рады народных камісараў і ўсерасейскага цэнтральнага выканаўчага камітэту пры учасці прадстаўнікоў саюзу коопэратываў, профэсіянальных саюзаў, дэлегатаў лёнданскага і берлінскага місіяў. Рашэнні паседжання трymаюцца ў строгім сакрэце.

— У Нямеччыне вялікая чугунная забастоўка. Амаль што на ўсіх берлінскіх вакзалах чугуншчыкі пакінулі работу.

— У гэтым месяцы пачнуцца ў Варшаве перагаворы паміж Вен-

зыцьцё, аб бацькох. О, чаму-ж вас тут німа? Можа, зачачы вашы твары, бачачы вашы спрацаваныя, мазалістыя рукі, я меў-бы адлагу сказать перад саветам, што пад гэтай вопраткай б'ешца сэрца сярмяншага мужыка.

Якуб (уваходзіць). Паночку, тут якісь сяляне прыйшлі і хочуць з вами бачыцца.

Пранцішак. Хто такі?

Якуб. Якісь Янка Пыхала з сваей жонкай і дзеўчынай, кажа, што шукае свайго сына каторы сэльці у Варшаве адвакатам.

Пранцішак (у бок з радасцю). Што?... мае бацькі!... Ціж-бы Бог злытаваўся нада мной і выслухаў мяю просьбу? (Да Якуба). Дзе яны? Прывядзі іх сюды!

Якуб. Тут у пакоі!

Пранцішак (я. р.). Тут? А дай супакои, я сам туды пайду. (Хутка бяжыць, уваходзіць Карусь і Адварды. Якуб выходитці).

## Зъява VI.

Тыя-ж — Янка — Магда — Алеся.

Янка (нізка кланяючыся шапкай). Хай будзе выпадку нас трэба было папярэдзіць! (Вяртаецца).

Адварды. Што такое, пагляджу!

Пранцішак. Даруйце мне, што забыўся, будучы нечым іншым заняты.

Адварды. Гэта пэўна з вашай вёскі? Ах, глядзіце, як яны з цікавасцю да ўсяго прыгляджаюцца. Пойдзем да іх!

Карусь. Ідзіце, а я тут застануся. Яшчэ разам з мужыкамі, я мяў прыемнасці бываць і рабіць пробы ня думаю. Калі вас гэта цікавіць, дык будзіце ласкавы! Бывайце!

Адварды (ўстрымоўваючы яго). Ну, што зноў? ня выходзі! Во, глядзі, ідуць сюды, прыгледзімся да іх бліжэй.

Пранцішак (у бок). О, Божа, што тут пачаць? (уваходзіць Янка, Магда і Алеся).

Зъява VI.

Тыя-ж — Янка — Магда — Алеся.

Янка (нізка кланяючыся шапкай). Хай будзе пахвалёны!

Адварды. На векі... Ну, і што-ж? Як вам падабаецца?

Янка (да ўсіх прыгляджаеца). Вельмі ўсё спадабалася, паночки! (Скрыбучы галіву). Але з пера-прашэннем паноў, каб паноў не абразіць, каторы тут мой Пранук? Чатыры гады яго ня бачыў, дык і пазнаць не могу.

Карусь. Што за прыемнасці маеш гутарыць з імі?

Адварды. Ну пазвоў мнелі. Аб кім пытаецесь?

Янка. Аб нашым Прануку, што адвакатам у Варшаве і мае тут жыць!

Карусь (да Пранука) Што ён кажа, мой дарагі?

Пранцішак (уладаючы сабою). Ці я ведаю? (у бок) Як мне здаецца, я згінуў!

Адварды (да Пранука). Тут пэўна аб табе гутарыць?

Пранцішак. Што за неадпаведнае падазрэнне?

Карусь (як. в. да Адвардага). Слухай, я не шта падазріваю. Глядзі які зъмішаны!

Адварды. Зараз гэта выяснясім!

Янка. І што гэта, паны, так на мяне глядзяць?

Янка. Які зъмішаны!

Адварды. Мабыць памыліліся!

Янка. Як там памыліліся! На браме выразна напісаны, што тут жыве Пранцішак Пыхальскі.

Адварды (съмляючыся глядзіць на Пранцішака).

Глядзіце, які зъмішаны!

Адварды. Аб'ектам якіх мяне зрабілі.

Карусь. Га, га, га! Об'ектам жартай! За вядлікі гонар гэта быў-бы, для такога Пранцішака Пыхалы, га, га, га!!

Пранцішак. Карусь, лічыся са словамі.

Карусь (як вышэй). Толькі праўда абурвае, і,

да таго, гэтым чынам выкрытаі! Цяпер ані на хвіліну не сумляваюся. Глядзіце, гэта ваш Пранук Пыхала.

Янка (з радасцю). О, Божа! І чаму мне паночки адразу не сказалі? (Ідзе да Пранука). Гэта мой сын, мой сын адзіны!

Пранцішак (мацуячыся). Няпрауда... я... я...

Янка. Як гэта, значыць, нас не пазнаеш?

Пранцішак — Карусь — Адварды.

(Працяг будзе).

Глядзіце, які зъмішаны!

Адварды. Аб'ектам якіх мяне зрабілі.

Карусь. Глядзіце, які зъмішаны!

Адварды. Аб'ектам якіх мяне зрабілі.

Карусь. Глядзіце, які зъмішаны!

Адварды. Аб'ектам якіх мяне зрабілі.

Карусь. Глядзіце, які зъмішаны!

Адварды. Аб'ектам якіх мяне зрабілі.

Карусь. Глядзіце, які зъмішаны!

Адварды. Аб'ектам якіх мяне зрабілі.

Карусь. Глядзіце, які зъмішаны!

Адварды. Аб'ектам якіх мяне зрабілі.

Карусь. Глядзіце, які зъмішаны!

Адварды. Аб'ектам якіх мяне зрабілі.

Карусь. Глядзіце, які зъмішаны!

Серада, 4 студня.

— Брыян заявіў ў парлямэнце, што Францыя ў хуткім часе ўвядзе аўтаномію ў Сіры.

— Бэрлінскія забастоўшчыкі вяртаюцца да працы ў вакзалах і майстэрнях, аднак нормальны рух яшчэ не аднавіўся.

— Паўстанчы рух на высьпе Крыце расце. Паўстанцы дамагаюцца поўнай незалежнасці ад Грэцыі. Начальнікам новае дзяржавы намячаецца Вэнізелес.

— Адчыняючы гадавую сэсію індыйскае мусульманскага лігі, старшыня яе сказаў, што 1-га студня 1922 г. будуць агалошаны злучаныя штаты Індіі і заклікаў усіх да паўстання, скірованага на вызваленне ўсіх індыйскіх тэрыторый з-пад чужаземнага панаванья.

— У адказ на інтэрпэляцыю соцыяль-дэмократу, зверненую да ўраду у фінляндзкім сойме, прэм'ер-міністар адказаў, што фінскі ўрад будзе трывамаца зусім мірнае палітыкі ў адносінах да карэльскіх падзеяў.

— На пасяджэнні Літоўскага Сойму ў Коўне пасол Рахмілевіч прачытаў дэкларацыю жыдоўскага фракцыі аб Вільні, заяўляючы, што варшаўскія пляны захаплення літоўскае сталіцы будуць зруйнованы.

— На будучым тыдні мае быць падпісаны чэска-расейскі гандлёвы даговор.

— Ірляндзкі незалежніцкі ўрад забараніў эміграцыю ў Амерыку.

— Забастовачны рух у Бэрліне інноў стаў вастрышым. Лік забастоўшчыкаў павялічваецца.

Чацьвер, 5 студня.

— У Фінляндыі запасныя афіцэры адтрымалі загад быць гатовымі да прызываў на службу. Пагранічная варта ўзмоцнена.

— Рэйтэр паведамляе з Вашынгтону, што конфэрэнцыя скончыцца сваю работу 14 студня.

— З Калькуты паведамляючы, што апошнімі днямі арыштована 3.500 індыйскіх паўстанцаў.

— Югаславянская палітычныя кругі лічаць, што ў бліжэйшым часе адбудзеца зъезд прэм'ераў маючых антант.

— Бальшавікі паслалі ў Карэлю 50,000 войска.

— Бальшавіцкая часці пачалі наступаць на Пэркіярві. Лікам бальшавікі значна перавышаюць карэльскіх паўстанцаў.

— Коаліцыйныя войскі выехали з Шопроні ў Верхнюю Сілезію.

— Французскі бюджет прынятый 216 галасамі пры 7.

— Чугуначная забастоўка ў Нямеччыне скончылася 4.I.

— Маскоўскія „Ізвестія“ аб падзеях на Далёкім Усходзе пішуць: Наступленне вядзенца на вялізным фронце. Уесь паўночны ўсход Сыбіру ставіцца пад пагрозу белавардзейскага ўдару. І ведама, што за „капелеўцамі“ ў Анучына й Іман ідуць японцы (дзеля захаванья парадку). У Петрапаўлак на Камчатку рыхтуеца цэлая ваеннае экспедыцыя з Японіі і г. д.

— Французская й Японская дэлегаты на вінчынтонскай конферэнцыі пярэаць чуткам, нібыто Францыя з Японій умовілася аб інтэрвэнцыі ў Расіі дзеля аднаўлення монархіі.

— „Рідны Край“ паведамляе,

што дэлегацыя украінскай народнай рэспублікі падала ў Рым прэтэст з прычыны падпісання савецка-італьянскага дагавору.

— Португальскі кабінет падаўся ў адстаўку.

— У Бэльфасьце (Ірландыя) пачаўся вялікі неспакой.

— Са згоды маскоўскага ўраду, Крым агаласіў сваю незалежнасць.

## ЖЫЦЬЦЁ ПРОВІНЦІЙ.

### Стараадаўнія здарэнні.

#### ДУКШТЫ, Браслаўскага павету.

Тут ёсьць праваслаўная царква, пабудаваная ў 1907 годзе на кошты і ўласнаручуна працаю паraphвіян. У гэтым годзе ключы ад царквы забраў, неўядома для якіх мэтаў, сабе равіровы, і вярнуў іх святыніку толькі пасля заходаў перад вышэйшым начальствам. А розны матар'ял, які паражавіне прыгававалі для ремонту царквы, адбраў сабе дукштаскі войт і ўжыў на розных валасных патрэбах. Ваконныя рамы, напрыклад, папілаваў і ўставіў у „пвшэнхнай“ школе. Так зьдзекуецца наднамі, праваслаўнымі-беларусамі польская адміністрацыя.

Гар.

#### БРАСЛАЎ, Браслаўскага павету.

Мястэчка наша цяпер часта наведваюць розныя польскія агітаторы, якія ў кірмашовы дні раскідаюць літэратуру і нагаварваюць народ галасаваць за іхніх кандыдатаў у Сойм.

Розныя адозвы гэтых агітатораў сяляне расхватваюць наперабой, бо папера, на якой яны друкуюцца, надаецца да курэння. Адносіны да выбараў няпрыхільныя, бо паляком тут ня вераць, а ад іншых нацыяў прадстаўнікоў мы тут ня бачылі й ня чулі.

Тутэйшыя праваслаўныя церпяць вялікія крываўды. Нядыўна (у ліпні) ад іх адабралі царкоўны дом, пабудаваны парабівінамі на кошты, якія яны сабралі спаміж сябе. Стоража, які жыў у гэтым дому, літаральна, выкінуў на вуліцу й ён цяпер жыве ў жыда ў падсуседзях.

Браслаўскі.

#### БАРАНАВІЧЫ.

У першых днёх сінегня мінулага году распачаўся набор рэкрутаў у польскую армію. Усё гэта, зразумелая рэч, лягло на карк беларуса-селяніна. Набралася гэтакім парадкам у Баранавічах калі 3 тысячай навабранцаў.

Памяшканыя адпаведных ня было. Падчас маразоў, якія там былі досіць значнымі (20—25°), ўсіх съпярлі ў вадзін будынак (!). Szepietysk'ego, d. Bielopolski), астаткі якога цяпер можна бачыць. Замірзаючы ад халадоў рэкруты паабліралі ўсё, што магчыма было спаліць: вонкі, рамы, дзвіверы, падлогу, навет страху. У рэзультате ледзь не спалі самы дом.

Цікава адзначыць той факт, што ўсё начальства (стараста, дохтар і інш.), якія займаліся прыняткам рэкрутаў, змушаны былі гаварыць толькі польскую, бо ніводзін, з сялян ня ведае польскую мову.

М.

#### Арышты.

##### Вёска МІХНЕВІЧЫ, Беніцк. вол., Ашм. п.

Уночы з 7 на 8 сінегня 1921 г. з'явілася да нас 48 чалавек паліцыі. Пасля вобыску ў хатах паліцыяй арыштованы ў туго самую ноч 14 чалавек—з вёскі Міхневічы: 1) Павал Яцэвіч, 2) Васіль Яцэвіч, 3) Піліп Казлоўскі, 4) Антон Казлоўскі, 5) Іван Казэл, 6) Ягор Рубан; вёскі Амиліны: 7) Мікалай Рамановіч, 8) Русак; в. Ардзеі; 9) Андрэй Вайдав; в. Міцкевічы: 10) Чарык; в. Вётхава; 11) вучыцель Іван Дудка, 12) Яўген Южык; ст. Залескі: 13) б. памоцнік на-

чальніка станцыі Ярашэвіч; в. Заскавічы: 14) вучыцель Гаўрылік.

Арыштованых авбінавачавалі ў нейкім беларускім згаворы. Задаваліся пытаныні аб тым, хто арганізація кіруе і агітуе пры палякоў. Усе арыштованыя пераведзены ў Вільню на Лукішкі і дасюль на выпушчаны на волю. Зволнены толькі гэтымі днёмі Павал Яцэвіч з в. Міхневічы пад залогу ў 25.000 марак.

Ніякай тайнай арганізацыі ніхто з нашых ня ведае, а каб і ведаў, дык на пэўна ў паліцію не даносіў-бы, а праз гэта прычына арышту столькіх чалавек для ўсіх неясная. Як відаць, арышты зроблены за тое, што нашыя вёскі не хапелі слухаць польскага інструктара, які перад арыштам за тыдня ў два прыяджаў агітаваць, каб ішлі на выбары ў віленскі сойм.

Вясковы.

#### Вёска ДУБАВА, Сіянц. пав.

Мінulай восеньню закладзена ў нас польская пачатковая школа. Большасць нашага насялення—каталікі, але польскія мовы ніхто ня ўмее і сяляне дэвіяцца, чаму ў школе вучыць толькі польскую. Вучыцель нашай школы, прысланы з Галіцыі і трymае сябе з народам, як які-нібудзь важны вураднік. У суседніх вёсках Калодках ёсьць таксама школа, ў якой дзяве гадзіны вучыць і пабеларуску. Калі нашыя сяляне сказали вучыцелю, што яны хочуць паслаць дзяцей у школу, ў Калодкі, каб вучыліся польской, дык вучыцель заявіў, што ён можа ў 24 гадзіны зачыніць тую школу, бо польской вучыць нельга. У польскую школу нашых сялян змушаюць паслаць ўсіх дзяцей ад 6 да 12 гадоў, а хто не пашле, таго вучыцель страшыць штрафам.

Б.

## Беларуская хроніка.

#### У Нацыянальным Камітэце.

У аўторак, 3 гэлага студня, адбылося пасяджэнне Віл. Белар. Нац. К-ту. Заслушаны быў даклад аб нязвычайна цяжкіх варунках адбывання карантыну ўцекачамі, што вяртаюцца на Бацькаўшчыну з Маскоўшчыны. Пастаноўлена прыняць шмат якія меры для палягчэння долі няшчасных.

#### У Музыкальна-Драматычным Гуртку.

Беларускі Музыкальна-Драматычны Гуртк у пятніцу 6 студня ладзіць баль-маскарад у сваім памяшканні (Біскупская, № 12). Будуць выданы два прызы за лепшы касцюм і за лепшы танец. Уваходны білет дае права на выигрыш „мільяноўкі“.

#### Скасаванье Беларускага Рэфэрата.

Беларускі Рэфэрат пры Дэпартамэнце Прасы-Справы Сярэдняе Літвы злыківідованы. Рэфэрэнт грам. Тарашкевіч са службы звольнены.

## ТУТЭЙШАЕ ЖЫЦЬЦЁ.

#### Спектакль Проф. Саюзу.

Саюз Работнікаў Хлебаробаў ладзіць вечарыну з прадстаўленнем у суботу 7 студня ў памяшканні на вул. Жэлезнай (Віленскай, № 4). Даход пойдзе на карысць Саюзу.

#### [Новая расейская газета.

31-га сінегня 1921 г. вышыя ў першы нумар штодзеннае газэты „Віленская Мысль“.

#### Апрацоўка жыдоў.

„Віленская Мысль“ (№ 5 за 5. I.) піша, што ў сераду 4 гэлага студня скрытым поездам выехаў ў Варшаву віленскі рабін Рубінштэйн, д-р Я. Выгодзкі й д-р Ц. Шабад; мэта падарожы носіць вельмі важныя характеристары, але, пакуль што, трымаеца ў сакрэце.

#### Дарагія выбары.

На прапазыцыі Галоўнага Камісара па выбарах асыгнавана 20 мільёнаў марак на выбарныя расходы.

#### Адстаўка п. Сянкевіча.

Тутэйшыя газэты паведамляюць аб адстаўцы Дырэктара Дэпартамэнту Ўнутр. справаў п. Сянкевіча. Кандыдатам на яго месца называюць п. Малінаўскага—старасту места Сійны, б. Сувальск. губ.

## Пісьмо ў Рэдакцыю.

Паважаны Пане Рэдактар! Не адмоўце надрукаваць ніжэйпанае:

У № 33 газэты „Jednaśc“ надрукованы зъмест, нібыто мае прамовы, як прадстаўніка студэнтаў на аляксюскім зъездзе: Рэдакцыі газ. „Jednaśc“ павінна быць вядома, што я ў працягу двух дзён слова не дабіўся. У першы дзень зъезду рабіў пробу вітаць зъезд мой колега, але з першых двух словаў быў пазбаўлены слова. Другі мой колега, дамагаючыся слова, быў пабіты і я лічыў-бы, што, даючи справацца абы зъездзе, рэдакцыя газ. „Jednaśc“ павінна быць у курсе справы,—каму на зъездзе замкнулі рот, како выгналі, а хто вышыт памятнымі бакамі.

А. Абрамовіч.

2. I. 1922.

## Віленская біржа.

#### Офіцыяльна.